



加治木町広報紙



広報

かじき

2003
平成15年

11月号
589号

KAJIKI

2003

KAJIKI



ロシア人宇宙飛行士「セルゲイ・アウデエフ」さんの宇宙教室(柁城小学校)

今月のページ

議会報告	2~11
トピックス・インフォメーション	12~17
新エネルギー	18~19
男女共同参画	20~21
がんばっています・図書館	22
カトちゃんねる	23
棕鳩十・うぶ声・御寄付・在宅医	24~25



この広報紙は再生紙を使用しています。

議会報告

平成十五年 第三回定例会

◆平成十四年度 八会計決算を認定

◆平成十五年度 一般会計補正予算

九千六百三十四万三千円を追加し、

総額は六十八億二千九百六十万三千円に

平成十五年第三回加治木町議会定例会は、九月四日から十月八日まで、三十五日間の会期で開催され、「加治木町立幼稚園保育料等徴収条例の一部を改正する条例制定の件」など条例改正関連三件、加治木町土地改良事業（桑迫地区）の施工について議決を求める件を可決。

平成十四年度一般会計や特別会計など各委員会に付託されていた三会計の補正予算を原案どおり可決。また、決算特別委員会に付託されていた、平成十四年度の一般会計や水道事業会計、簡易水道事業特別会計など八会計の決算を原案どおり認定しました。

また、人事案件として、加治木町教育委員会委員に小川正幸さん、加治木町個人情報保護審査会委員に萩義隆さんを任命することについて同意。

一般会計補正予算九千六百三十四万三千円を追加し、総額六十八億一千九百六十万三千円とするなど、議案十八件、陳情二件、発議一件を審議、可決しました。

補正予算の主なもの

- ★緊急地域雇用創出特別基金事業を導入し交通安全施設の
清掃点検委託料に236万5千円
- ★移動入浴車派遣サービス事業委託料に330万円
- ★小山田地区県営農免農道整備事業工事負担金に1,626万6千円
- ★弓道遠的場設置工事に850万円
- ★農地・施設の災害復旧に要する工事請負費に900万円



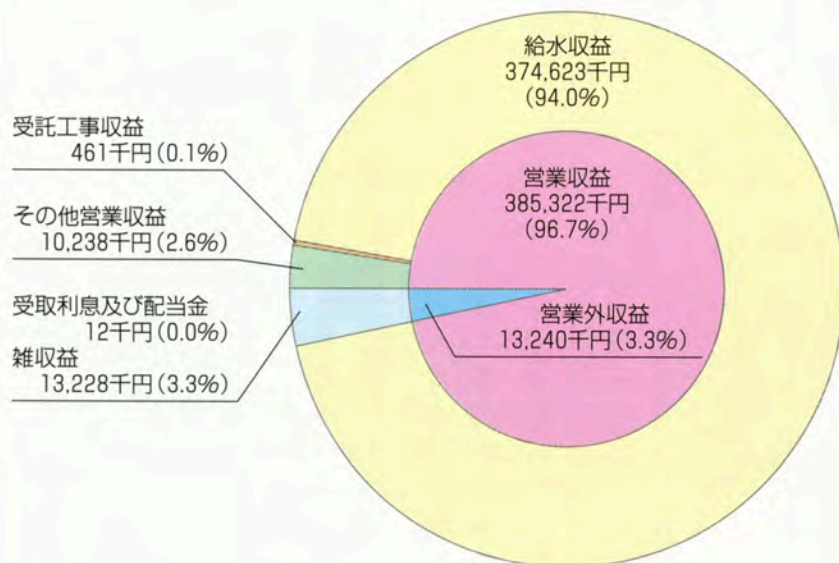
平成十四年度水道事業会計の決算額は、水道事業収益が三億九千八百五十六万二千元（十三年度四億七百二十一万四千円）で、水道事業費用は、三億六千二百二十二万六千元（十三年度三億七千四百五十四万円）となり、損得勘定では、三千六百三十三万六千元（十三年度三千二百六十七万四千円）の当年度純利益となりました。

建設改良工事は、新規配水管布設を五百六十五メートル、配水管布設替え二千百三メートルを実施。また、消火栓七基を新規に設置、二基を移設しました。

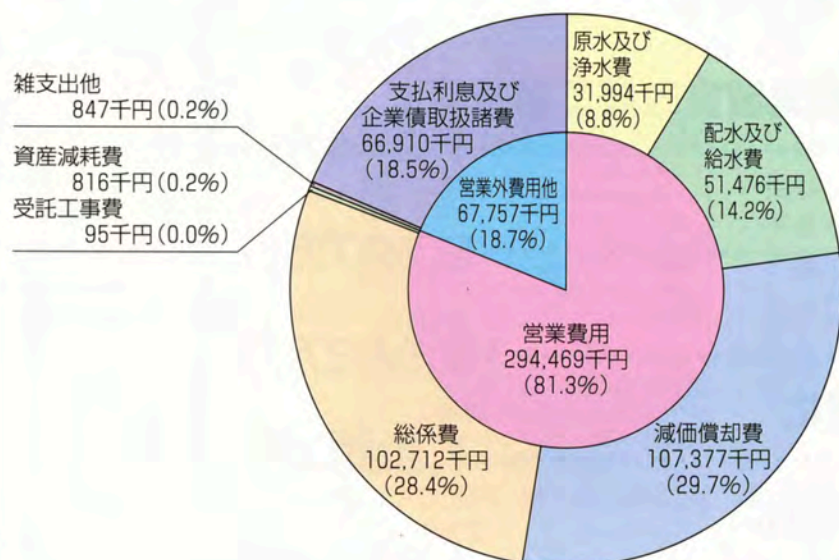
平成14年度

水道事業決算 純利益は 三千六百三十三万六千元

水道事業収益 3億9,856万2千元



水道事業費用 3億6,222万6千元



町道学力中田線等に新規配水管を布設
新規配水管布設五百六十五メートル
配水管布設替え二千百三メートル
給水人口は二万二千百七十三人（推定）
消火栓七基を新設

平成14年度

一般会計決算

実質収支は

二億二千九百二十万四千円の黒字

平成十四年度の一般会計、特別会計の決算が九月定例議会で承認されましたので、概要についてお知らせいたします。

平成十四年度の町財政は、施策方針で掲げた①誰もが安心して住めるまち②自然と暮らしが調和するまち③歴史かおり文化豊かな、共に学ぶ教育実践のまち④人・もの・情報がゆきかうまち⑤産業の振興で新しい活力を創るまち⑥分権社会を創り育てるまちの六つの重点施策を中心に、限られた財源の重点的かつ効率的な予算配分と執行に務めてきました。

一般会計の決算額は、歳入総額七十億八千三百八十八万四千円に対し歳出総額は六十七億七千四百三十二万二千円、歳入総額から歳出総額を差し引いた形式収支は、二億二千六百五十一万六千円になりました。翌年度に繰り越すべき財源の七百三十一万二

千円を差し引いた実質収支は二億一千九百二十万四千円の黒字となっています。

歳入の内訳は？

歳入決算額を自主財源（町独自で確保できる町税や手数料、使用料等）と、依存財源（国から交付される地方交付税や地方消費税交付金、国や県からの支出金等）に分類すると、自主財源が四十二・八％、依存財源が五十七・二％で、自主財源の大部分を占める町税は、二十一億二千九百三十八万七千円で、前年度に比べ一千二百三十八万三千円、率にして〇・六％の減となりました。一方、依存財源で最も大きい地方交付税は二十二億二千三百六十三万五千円で、前年度に比べ一億七千三百九十五万二千円、率にして七・三％の減となりました。

どんなものに何％使われたのですか？

歳出決算額の目的別歳出決算状況で構成比の最も大きなものは、民生費（安定した社会生活を保障するのに必要な経費）が十七・九％、次に総務費（一般的な管理経費）で十六・六％、公債費（借金）が十三・八％、衛生費（健康にして衛生的な生活環境を保持するための経費）が十三・六％、教育費（教育委員会、小・中学校、社会教育等のすべての教育関係の経費）が十二・六％、土木費（町道や街路事業、公園整備等に充てる経費）が十一・五％の順となっています。

人件費は前年度比三・五％の減

性質別決算状況で構成比の最も大きなものは人件費（給料、

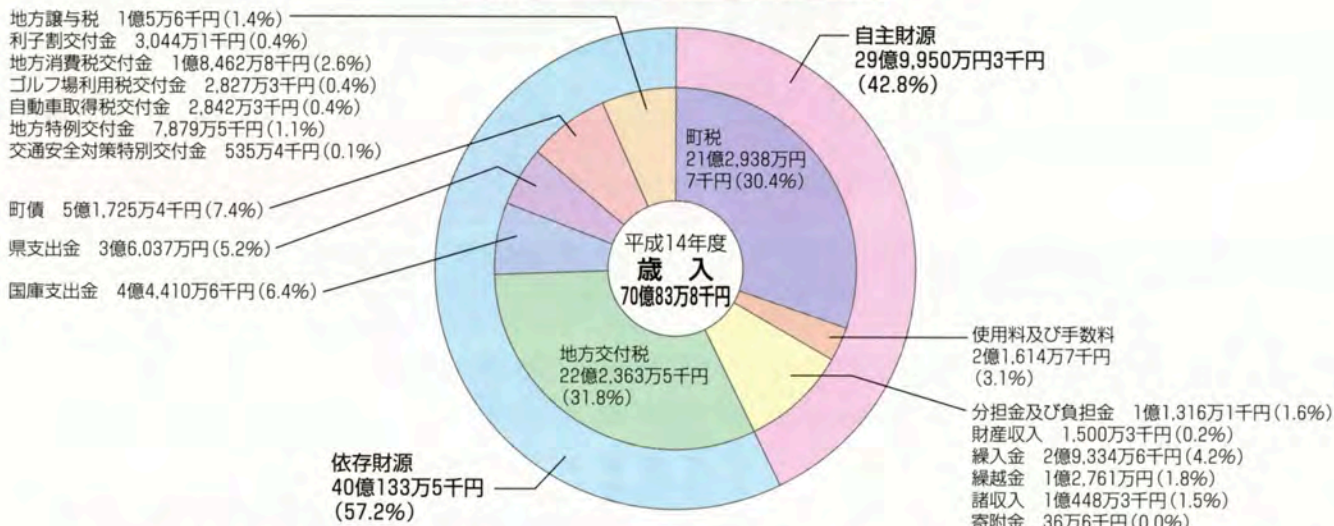
職員手当、退職手当等）で二十五・七％を占め、次いで公債費（借金）は十三・八％、投資的経費（普通建設事業費や災害復旧事業費等）で十三・八％、物

件費（賃金や旅費などの事務的経費や高熱水費や電話料などの管理的経費）は十三・六％となっています。

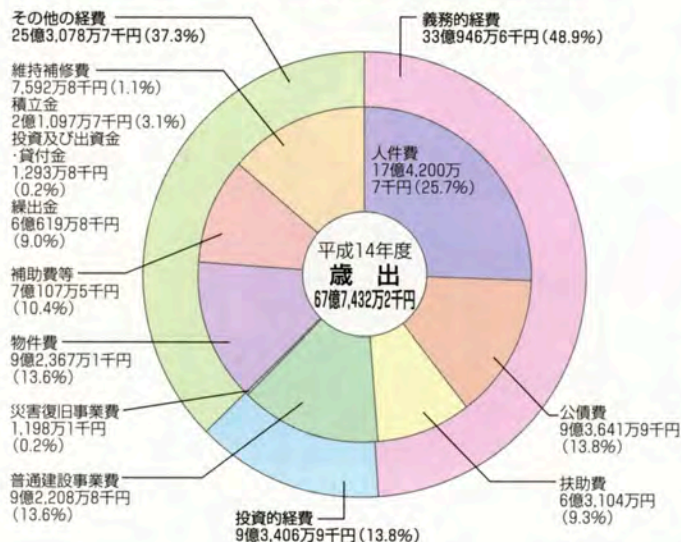
平成14年度事業の主なものの決算額

- ◆町制施行90周年記念事業費等に.....727万円
- ◆福祉センタートイレ、調理実習室改修工事費等に.....1,044万円
- ◆塵芥収集業務委託料に.....6,107万円
- ◆蔵王住宅建替工事費等に.....15,532万円
- ◆消防ポンプ自動車購入費に.....1,336万円
- ◆中学校教室内宮繕工事費等に.....1,214万円

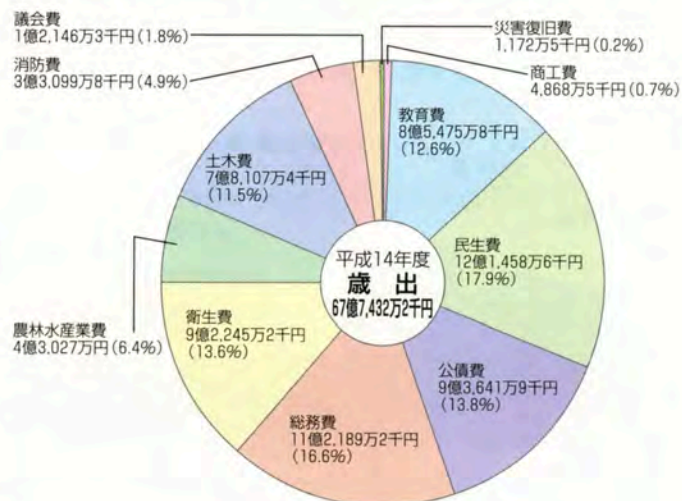
平成14年度 一般会計歳入決算



平成14年度 一般会計歳出(性質別)



平成14年度 一般会計歳出(目的別)



一般会計における町民負担等の状況

(住民基本台帳人口：22,852人) —平成14年4月1日現在—

町民一人あたりが負担する税額

町民税 37,333円	固定資産税 45,966円	軽自動車税 1,587円	町たばこ税 4,910円	その他の税 3,386円	町税総額 93,182円
----------------	------------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

町民一人あたりに使われるお金

議会費 15,315円	総務費 49,094円	民生費 53,150円	衛生費 40,366円	農林水産業費 18,829円	商工費 2,130円
土木費 34,180円	消防費 14,484円	教育費 37,404円	災害復旧費 513円	公債費 40,978円	歳出総額 296,443円

平成十四年度国民健康保険特別会計の歳入決算額は、十九億六千八十三万九千円（対前年度比一・一％減）で、歳出決算額は十九億三千三百八十一万円（対前年度比一・二％増）となり、歳入歳出差引額は四千七百二十八千円（対前年度比四八・七％減）となりました。

歳入で最も大きいのは国庫支出金の八億八千三百八十八万九千円、前年度に比べて一千九

国民健康保険 特別会計 決算

1人年間

480,713円の医療費

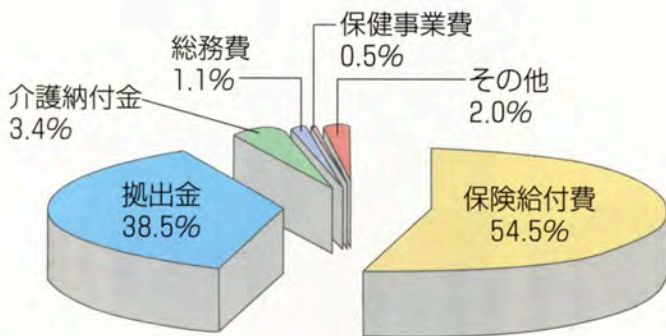
加入者数 8,293人

万二千円の増となり、次に大きいのが国民健康保険税の五億一千五百七十六万四千円、前年度に比べて百五十二万円の減となります。国庫支出金と保険税が、歳入総額の七一・四％を占めています。

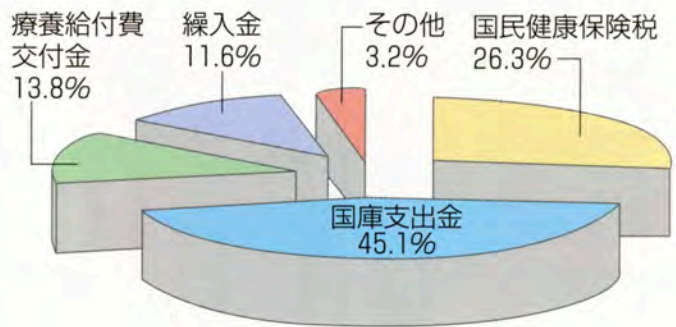
この他、退職者医療制度に係る療養給付費交付金が二億七千七十九万二千円で、前年度に比べて二千五百十万円の減、繰入金は、一般会計繰入金及び基金繰入金の二億二千八百十四万三千円となりました。

歳出で最も大きいのは、保険給付費（療養諸費・高額療養費等）の十億四千二百七十万二千円、前年度に比べて四千六百十四万七千円の減となり、歳出総額の五十四・五％を占めています。これに、次に大きい老人保健及び同事業拠出金の七億三千八百三十七万八千円（対前年度比四・九％の増）と介護給付金六千五百九十六万四千円を加えると、歳出総額の九十六・四％を占めることになります。

医療費の状況は、一人当たり医療費で見ると、前年度に比べて、一般被保険者分が九・六％の減、退職被保険者分が九・四％の減で、老人被保険者は一・四％の減となり、全体では〇・六％の減となっております。

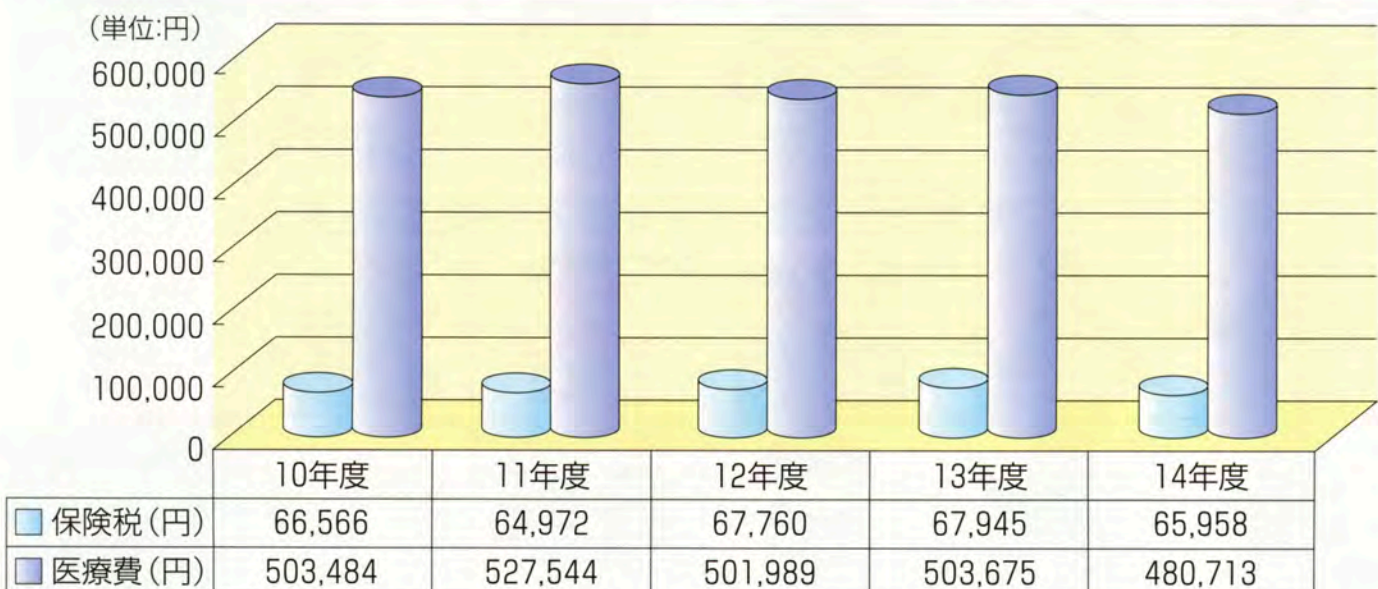


歳出 19億1,381万729円



歳入 19億6,083万9,521円

一人当たりの医療費と一人当たりの保険料の推移（全体分）



老人医療費 特別会計 1人年間

863,069円の医療費

加入者数 3,685人

平成十四年度老人保健医療特別会計の歳入決算額は、二十九億八千七百六十二万三千円（対前年度比二・一％減）で、歳出決算額は、二十九億八千六百三十八万二千円（対前年度比二・一％減）となり、歳入歳出差引額は百二十四万一千円となりました。

歳入で最も大きいのは、支払基金交付金の二十億三千九百四十二万九千円（対前年度比三・

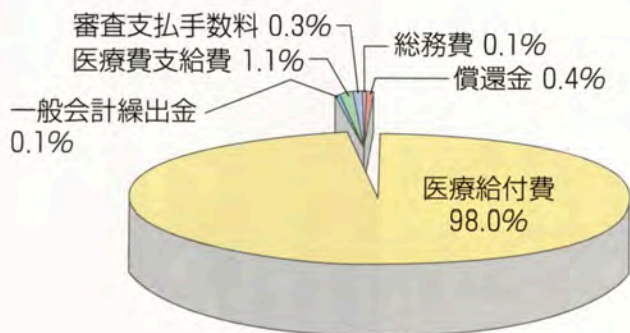
九％減）で、そのうち医療費交付金が二十億二千八百七十九万七千円となっております。次に大きいのが国庫支出金の六億三百五十八万六千円（対前年度比二・三％減）で、支払基金交付金と国庫支出金に県支出金の一億五千九百七十六万四千円（対前年度比六・六％増）を加えると歳入総額の九十三・八％を占めています。

この他、一般会計繰入金が一億七千六百万円（対前年度比十五・〇％増）となっております。

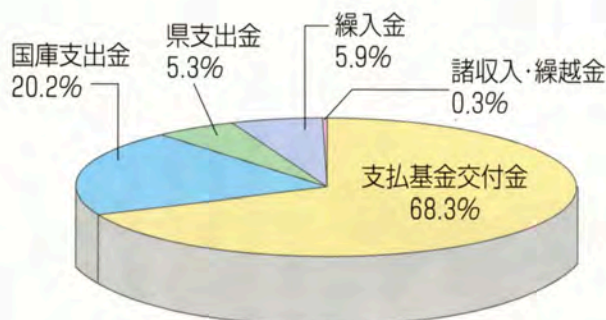
歳出では、医療諸費が二十九億五千九百四十四万四千円（対前年度比一・六％減）で、歳出総額の九十九・一％を占めております。そのうち医療給付費（現物給付）が二十九億二千六百十八万二千円（対前年度比一・六％減）で、医療費支給費（現金給付）が三千二百九十六万二千円（対前年度比〇・九％増）で、審査支払手数料が一千二十六万八千円（対前年度比三・〇％増）となっております。

この他、諸支出金は、償還金が一千万三千八百円となっております。

医療費の状況は一人当りの費用額で見ると、八十六万三千円となっており、前年度に比べて二・四％の減となっております。



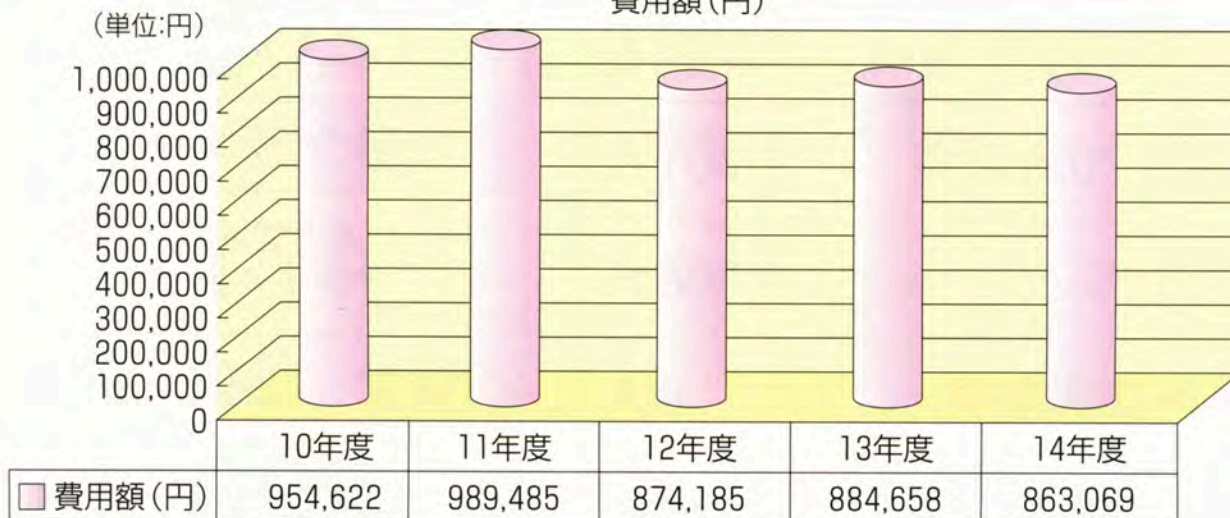
歳出 29億8,638万2,099円



歳入 29億8,762万3,873円

一人当りの費用額

費用額（円）



平成14年度

介護保険特別会計決算

歳入歳出差引額は二億六千六百八十三万四千四百三十円

要介護認定者数は八百四十四人

決算状況

平成十四年度介護保険特別会計の決算状況は、歳入総額十三億五千六百五十八万九千九百九十九円（対前年比九十九・七％）、歳出総額十三億三千九百七十四万五千七百六十九円（対前年比九十九・九％）で、歳入歳出差引額は一千六百八十三万四千四百三十円となりました。

歳入の内訳

歳入で最も大きいのは、支払基金交付金の四億三千四百十五万九千円で、次に大きいのが国庫支出金の三億五千四百九十五万一千八百円で、支払基金交付金と国庫支出金で総額の五十八・二％を占めています。また、県支出金は一億八千四百二十万七千九百八円となっていますがこの中には、保険料不足を補充するため、財政安定化基金からの

貸付金一千七百万円が含まれています。

歳出の内訳

歳出で最も大きいのは、保険給付費の十三億二千四百七十七万七千九百五十円で、総額の九十七・二％を占めています。

歳入歳出差引額一千六百八十三万四千四百三十円の中には、支払基金交付金、県支出金の給付実績による精算返納分と、事務費交付金の精算返納分が含まれています。なお、十四年度は国庫負担金が予算の関係で一時的に交付率が下げられたため、一般会計から一時的に資金運用として繰入れを行いました。

被保険者の状況

被保険者の状況は、平成十五年三月末現在で第一号被保険者数が五千九十九人、うち八百四十五人が要介護認定を受けてお

り、第二号被保険者も三十七人が認定を受けています。このうち、施設介護サービスを二百五人、在宅介護（支援）サービスを四百七十一人が利用し、二百六人はサービスを利用していない状況です。このサービス未利用者の多くの方々は、医療機関に入院されており、実際に介護保険の対象となる人でサービスを利用されていない人は少ないようです。在宅でサービスを利用していない被保険者に対しては、看護師等が訪問をし、介護サービスの説明や福祉サービスの紹介等を行うなどして対応しました。



被保険者の状況

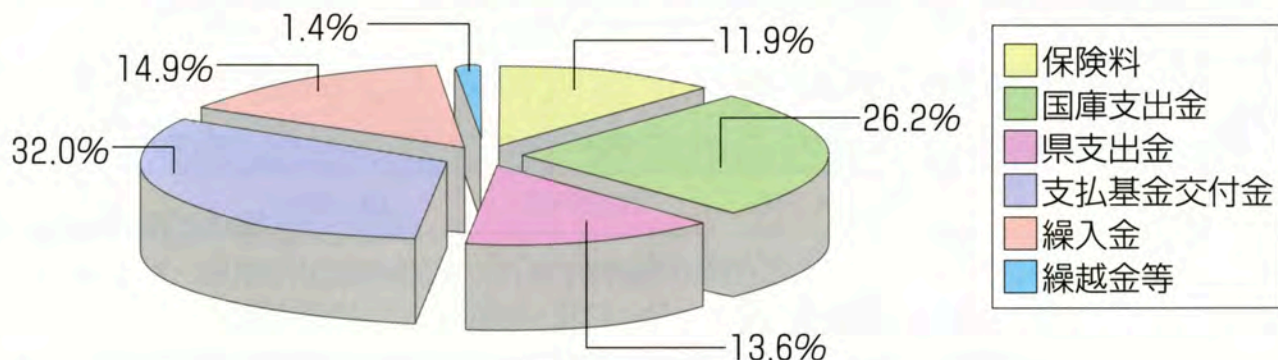
平成15年3月末

世帯数	3,730世帯
第1号被保険者数	5,099人
65歳以上70歳未満	2,601人
75歳以上	2,498人
外国人被保険者	4人
住所地特例被保険者	14人

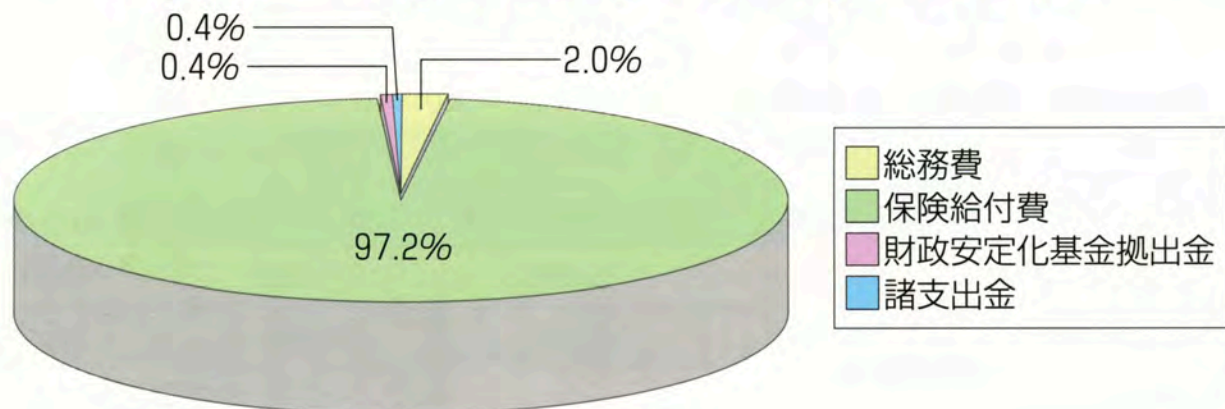
サービスの利用者

施設介護サービス
205人
在宅介護サービス
471人
介護サービス未利用者
206人

歳入 1,356,580,199円



歳出 1,339,745,769円



要介護（要支援）認定者数(人)

		要支援	要介護1	要介護2	要介護3	要介護4	要介護5	計
平成14年度	第1号被保険者	162	300	130	83	107	63	845
	65歳以上75歳未満	21	46	18	13	9	5	112
	75歳以上	141	254	112	70	98	58	733
	第2号被保険者	0	12	11	7	3	4	37
	計	162	312	141	90	110	67	882
平成13年度	第1号被保険者	120	262	128	91	110	70	781
	65歳以上75歳未満	12	40	19	14	13	12	110
	75歳以上	108	222	109	77	97	58	671
	第2号被保険者	0	6	9	5	5	3	28
	計	120	268	137	96	115	73	809
比較	第1号被保険者	42	38	2	△8	△3	△7	64
	65歳以上75歳未満	9	6	△1	△1	△4	△7	2
	75歳以上	33	32	3	△7	1	0	62
	第2号被保険者	0	6	2	2	△2	1	9
	計	42	44	4	△6	△5	△6	73

加治木町職員の給与等について

加治木町職員の給与等について、その状況をお知らせします。

●職員の給与の状況

○人件費の状況（平成14年度の普通会計決算）

住民基本台帳人口（平成14年度末）	歳出額（A）	実質収支	人件費（B）	人件費比率（B/A）
22,866人	6,810,042千円	219,637千円	1,680,102千円	24.7%

○職員給与費の状況（平成14年度一般会計当初予算）

職員数（A） （平成15年4月1日）	給 与 費				一人当たりの給与費 （B/A）
	給 料	期末・勤勉手当	職員手当	計（B）	
187人	781,783千円	340,841千円	101,997千円	1,224,621千円	6,549千円

（注）職員の給与費は、人件費から共済組合・退職手当組合負担金、特別職の給料、報酬を除いたものです。

○職員の初任給の状況（平成15年4月1日現在）

区 分		本 町		県	
		初 任 給	採用2年経過日給料額	初 任 給	採用2年経過日給料額
一般行政職	大学卒	161,000円	185,600円	171,500円	185,600円
	高校卒	139,500円	155,500円	139,500円	149,200円

○職員の経験年数別・学歴別平均給料月額状況（平成15年4月1日現在）

区 分		経験年数 10年	経験年数 15年	経験年数 20年
一般行政職	大学卒	263,800円	333,200円	370,200円
	高校卒	207,500円	263,800円	323,800円

（注）該当する経験年数に在職する職員がいないところは、直近の職員の階層から推計しています。

○「一般行政職」級別職員数の状況（平成15年4月1日現在）

区 分	1 級	2 級	3 級	4 級	5 級	6 級	7 級	8 級	合 計
標準的な職務内容	主事補	主事	相当な経験を有する主事	主任主事	係長	主幹	課長補佐等	課 長	
職 員 数	2人	9人	10人	14人	7人	31人	46人	17人	136人
構 成 比	1.5%	6.6%	7.4%	10.3%	5.1%	22.8%	33.8%	12.5%	100%
1年前の構成比	0.7%	6.8%	6.8%	10.5%	3.0%	24.8%	33.1%	14.3%	100%

（注）1 職員の給料に関する条例に基づく級別区分による職員数です。

2 標準的な職務内容とは、それぞれの級に該当する代表的な職名です。

○特別職の報酬等の状況（平成15年4月1日現在）

	区 分	月 額	期末手当
給 料	町 長	863,000円	支給割合 6月期 1.70月分 12月期 1.80月分 計 3.50月分
	助 役	682,000円	
	収 入 役	643,000円	
報 酬	議 長	342,000円	
	副 議 長	282,000円	
	常任委員長	274,000円	
	議 員	256,000円	

○職員の平均年齢の状況（平成15年4月1日現在）

区 分	一般行政職		技能労務職	
	平均給料月額	平均年齢	平均給料月額	平均年齢
本 町	355,200円	43.0歳	332,100円	44.0歳
県	360,900円	41.3歳	330,100円	41.8歳

(注) 1 県については平成14年4月1日現在のデータです。

2 平均給料月額は、本町、県それぞれ在職している職員の平均年齢で示しています。

○職員手当の状況（平成15年4月1日現在）

区 分		期末手当	勤勉手当	国
期末・勤勉手	6 月期	1.55月分	0.70月分	同 じ
	12月期	1.70月分	0.70月分	
	計	3.25月分	1.40月分	
	職制上の段階などによる加算措置 有			
退 職 手 当	支給率	自己都合	定 年	同 じ
	勤続20年	21.0 月分	34.65月分	
	勤続25年	33.75月分	44.55月分	
	勤続35年	47.5 月分	62.7 月分	
	最高限度額	60.0 月分	62.7 月分	同 じ
	その他の定年前早期退職特別措置 (2 %～20%)			

区分	本 町	国
扶養手当	配偶者 14,000円 扶養親族が2人まで、1人につき 6,000円 11,000円 扶養親族でない配偶者を有する場合 1人目 6,500円 その他 5,000円 満16歳~22歳までの子1人につき 5,000円	同 じ
住居手当	借家借間で家賃を支払っている職員 最高限度額 27,000円 自己所有 3,000円	同じ (自己所有は異なる)
通勤手当	公共交通機関利用者全額支給 交通用具使用者で通勤距離が片道2km 以上2,000円~以下、距離毎に異なる 最高15km以上 10,000円	一部異なる

○特殊勤務手当

職員全体に占める手当支給職員の割合	17.7 %
支給対象職員1人当たり平均支給年額	21,484円
手当の名称	税務手当 防疫手当 行旅病人及び行旅死亡人取扱手当 現金出納手当 母子指導員手当 特殊自動車乗務手当 消防自動車乗務手当 業務手当 検針手当 停水手当 水中作業手当

○時間外勤務手当

区 分	支給総額	職員1人当たり支給年額
平成14年度	33,410千円	201,265円
平成13年度	36,648千円	222,109円

○職員の定員の状況〔定数205名〕
平成15年4月1日現在 6名欠員

○部門別職員数の状況（各年4月1日現在）

部 門	区 分	職員数		増減
		平成14年	平成15年	
一般行政部門	議 会	3	3	
	総務企画	42	46	4
	税 務	15	15	
	民 生	23	23	
	衛 生	11	12	1
	農林水産	17	17	
	商 工	1	2	1
	土 木	20	19	△1
	小 計	132	137	5
特別行政部門	教 育	51	45	△6
公営企業等 会計部門	水 道	12	11	△1
	国 保	5	5	
	下 水	1	1	
合 計		201	199	△2

仕事の大変さ実感!!

加治木中学校三年生が職場体験



“ハイ、おくちをあけて…”

加治木中学校では、九月三十日から十月二日までの三日間、三年生全員が参加して、町内十六の事業所で職場体験学習を実施しました。これは、職場体験をすることにより、勤労観や職業観をはじめ人間関係のあり方や考え方、生き方を学び、将来の進路選択や自己の生き方に活かすことが狙い。

生徒たちはスーパーマーケットや郵便局、保育園、病院などに分かれ、実際の業務に携わりました。加治木保育所では、六人の生徒が保育業務を体験。この卒園生でもあるという能美裕美さんは、〇〜一歳児に給食を食べさせながら「将来は保育士さんか先生になりたい」と話していました。

長崎花屋では、窪田由希さんと後藤美幸さんが店員さんの指導を受けながら、剪定バサミを使って生花の長さを切り揃えたり、花束を包んだりする作業に一生懸命取り組んでいました。

山形屋ショッピングセンターで陳列ケースに商品を並べていた光村舞乃さんは、「レジや店内アナウンスも体験させてもらいました。楽しいけど大変な仕事だと思えます」と話していました。



長さを揃えて花束を作りました



見栄えよく商品を並べます



会議室の清掃も大事な仕事



チラシを配って安全運転を呼びかけました

秋の全国交通安全運動（九月二十一日〜九月三十日）期間中の九月二十六日、日本公衆電話会あいら分会（岩重俊一会長）の会員らは、運転中の携帯電話使用による交通事故を無くそうと国道十号加治木バイパスで交通安全キャンペーンを行いました。交通安全を呼びかける作りのチラシと缶ジュースをドライバーに手渡ししながら「運転中の携帯電話はやめてください。安全運転をお願いします」と呼びかけていました。

やめよう
運転中の携帯電話

かじき トピックス TOPICS TOPICS



小川さん(左から二人目)と萩さん(中央)

九月定例議会は加治木町教育委員会委員に小川正幸さんを、また、加治木町個人情報保護審査会委員に萩義隆さんを選任することに同意し、十月一日、川野町長から辞令が交付されました。

任期は小川さんが平成十五年十月一日から平成十九年九月三十日まで、萩さんが平成十五年九月十九日から平成十六年十月二十四日までとなっています。今後ともよろしく願っています。

教育委員会委員に
小川正幸さん
個人情報保護審査会
委員に萩義隆さん

宇宙飛行士がやってきた

セルゲイ・アウデエフさん 柁城小学校で宇宙教室



世界宇宙飛行士会議に出席するため、来鹿していた五人の宇宙飛行士の中の一人、ロシアのセルゲイ・アウデエフさんが十月十六日、柁城小学校を訪れ、宇宙教室を開催しました。

セルゲイさんは、宇宙飛行三回、宇宙遊泳十回、総飛行日数七百四十八日など、宇宙飛行時間世界一の記録を持つ飛行士。はじめに、児童を代表して五年生の本石直志君と松尾賢也君が、「僕たちは宇宙にとっても興味があります。どんな話をしてくださるのかとても楽しみです」と歓迎の挨拶を述べました。



子どもたちの拍手に迎えられて入場するセルゲイさん



宇宙飛行の様子を子どもたちに説明

セルゲイさんは、体育館に集まった全校児童を前に、宇宙船ミールの中で食事をしたり運動をしている様子をプロジェクターを使ってわかりやすく紹介。質問コーナーでは、「宇宙服の着心地はどうですか」「無重力で一番慣れるのが難しいことは何ですか」などの質問が飛び出しセルゲイさんは一つひとつ丁寧に答えていました。

御礼の花束を受け取ったセルゲイさんは、多くの子どもたちと握手を交わしていました。



宇宙について質問!!



教えてください。



子どもたちの質問にわかりやすく答えてくれました。

県畜産共進会

日高親さん所有「なつめ」号
末吉泰さん所有「きよこ」号
始良郡代表として出品



末吉さんと「きよこ」号

日高親さん所有の「なつめ」号と末吉泰さん所有の「きよこ」号が、十月七日、八日に始良中央家畜市場開催された県畜産共進会に出品され、次の成績を収

平成十五年度始良地域畜産共進会が九月十七日、十八日の両日、始良中央家畜市場で開催され、始良郡内から百四十六頭が出品されました。審査の結果、加治木町は団体四位の成績を収めました。また、永年に渡り肉用牛改良に貢献された永原の東百治さんが、畜産功労者特別表彰を受けられました。

【個人成績】

若雌一部―山口正春（最優秀賞）
若雌二部―内村フミ子（最優秀賞）
岩穴口治男（優秀賞）
若雌三部―日高親（最優秀賞）
父系群―垂水勝博（最優秀賞）
育種価親子群―桐山峰雄（優秀賞）
成雌牛区―末吉泰（最優秀賞）
榎田静雄（最優秀賞）
農用馬―榎田静雄（最優秀賞）

始良地域畜産共進会

本町から肉用牛十二頭、農用馬二頭を出品



日高さんと「なつめ」号

めしました。
【成績】
若雌二区―日高親（優秀賞）
成雌牛区―末吉泰（最優秀賞五席）

母校へ テントを寄贈

加治木中学校昭和34年卒業生

校長室で浜田さんらは「中学時代は叱られることが多かったですが、それも今では良き思い出となっています」と学生時代を振り返っていました。目録を受け取った川原校長は「卒業生からプレゼントをいただき、とても有り難いことです。大切に使っていきます」と御礼を述べていました。

田賢一さんら三人が校長室を訪ね、「中学時代は大変お世話になりました。ぜひ学校で使ってください」と川原正昭校長に目録を手渡しました。

昭和三十四年の加治木中学校卒業生一同（上荒磯幸敏同窓会会長）が、今年還暦を迎えるに当たり、御世話になった母校へ何か恩返しをしようとテント二張を寄贈されました。



川原校長（右）に目録を手渡す卒業生ら

準備万端整え、本番を迎えるだけとなっていた第五十五回町民体育祭でしたが、あいにくの雨にたたられ、残念ながら中止となってしまいました。各地区役員の皆様方には選手依頼や諸準備等、大変な御苦労をおかけいたしました。心より御礼申し上げます。

なお、大会当日、スポーツ競技で九州大会や全国大会に出場した個人や団体に表彰状が贈られることになっておりましたので御紹介いたします。

雨には勝てず...



町民体育祭中止

【優秀スポーツ選手・個人】

- 児玉早代（加治木中三年）九州中学校弓道大会個人の部優勝
- 山口詩織（加治木中三年）九州中学校弓道大会個人の部三位
- 安藤直人（鹿児島実高一）高円宮杯全日本ユースサッカー選手権大会優勝・九州大会準優勝・全国大会三位
- 後迫佳祐（加治木中一年）県中学総合体育大会百メートル優勝、九州中学総合体育大会四位入賞
- 松崎仁美（鹿児島女子高三年）全国高校総合体育大会四百メートル県予選優勝、全国高校総合体育大会南九州予選四位、全国高校総合体育大会出場
- 永江啓祐（鹿児島商高二）鹿児島県選手権大会兼国民体育大会県予選ジュニア八百メートル優勝、九州選手権に出場
- 鮫島雄樹（鹿児島商高三年）全国高校総合体育大会県予選百メートル障害及び八種競技優勝、全国高校総合体育大会南九州予選八種競技優勝、全国総合体育大会出場
- 下田啓介（加治木高三年）全国高校総合体育大会県予選走り幅跳び優勝、全国高校総合体育大会南九州予選走り幅跳び準優勝、全国総合体育大会出場
- 大島貴幸（鹿児島大学三年）鹿児島県選手権大会兼国民体育大会県予選四百メートル障害優勝、九州選手権大会七位入賞
- 前田美奈子（鹿児島南高三年）全日本高校バレーボール選手権大会県予選優勝、九州高校総合体育大会三位、全日本高校女子選手権大会出場
- 井上翔太（鹿児島高二）全日本高等学校ソフトテニス県予選団体優勝・個人準優勝、全九州高等学校大会団体ベスト八、全日本高等学校大会出場
- 村上万寿美（加治木中三年）始良地区夏季総体剣道大会個人戦優勝、県中学校総合体育大会個人戦三位、九州大会出場

【優秀スポーツ選手・団体】

- 加治木中学校弓道部女子 県下中学校春季弓道大会優勝、九州中学校弓道大会優勝
- 加治木・柁城ミニバスケットボールスポーツ少年団 県ミニバスケットボール予選大会優勝、九州ブロックスポーツ少年団ミニバスケットボール大会出場
- 【社会体育優良団体】
- 脇園クラブ 西日本及び高松宮賜杯軟式野球大会県大会優勝、高松宮賜杯全日本軟式野球大会ベスト八



スポーツを通じて親睦を深めた

寄稿

グラウンドゴルフ大会を開催

町自治会連絡協議会会長 永井和則

秋晴れの絶好のスポーツ日和に恵まれた九月二十四日、町営運動場で加治木町自治会連絡協議会のグラウンドゴルフ大会を開催しました。大会には九十人余りの自治会長が参加し、さわやかな汗を流しました。

この大会は、スポーツを通じて自治会長相互の交流と親睦を深め、また、明るい連絡協議会の醸成と住みよい地域作りに寄与するもので、毎年実施している恒例の体育行事。

今年は竹井教育長、二見社会教育課長らも参加され賑やかな大会となり、一球一打ごとにどのグループからも大きな歓声が上がリ、楽しいひとときを過ごしました。

【成績は次のとおり】

優勝―内村行男（市来原）

準優勝―大宮路和也（辺川下）



川内原発の見学

寄稿

青少年育成町民会議「加治木小校区部会」の取組

加治木小校区部会長 牧角圭市

わが加治木小校区部会では、夏休みを利用して川内原発等のバス研修を実施しました。参加者を当初五十名くらいと予想していましたが、募集したところ百十九名（小学生八十五名、中学生五名、保護者・役員二十九名）の参加がありました。

川内原発のほかに、串木野ゴールドパーク、日本に三か所しかないという石油地下備蓄基地

の「ちかび展示館」等を見学しました。九州電力には、バス・昼食等、その他いろいろと御世話になりました。

今後は、親子料理教室、懇談会等を実施予定です。『校区の青少年は、校区住民で育てる』を合言葉に、今後も青少年健全育成のための活動を進めていきたいと思っています。

自転車の引取りを お願いします!



加治木駅、錦江駅に長期駐輪してあった自転車等は、10月22日(水)に町役場へ移動しました。心当たりのある方は、役場へ引取りに来てください。

※6か月間は役場に保管しますが、引取りの無い場合は町で処分いたします。

〔問い合わせ先〕

役場建設課都市計画係
TEL62-2111 (内線227)

加治木地区矯正展

日 時 11月29日(土) 9:30~16:00
30日(日) 9:30~15:00

場 所 加治木町営体育館

出品物 木工製品、金属製品、革製品 他

〔問い合わせ先〕

鹿児島刑務所企画部門
TEL75-4342

龍門司焼 陶器祭

12月12日(金)~14日(日)

場 所 龍門司焼窯元

全品2割引です!!

〔問い合わせ先〕

龍門司焼企業組合
TEL62-2549



第29回西始良地区

交通安全総ぐるみ大会

日時: 12月1日(月) 13:30~

場所: 加音ホール



桂 竹丸師匠
落語で登場

- 鹿児島県警音楽隊のブラス演奏
- 川野保育所園児による太鼓演奏
- 白バイやパネル展示 等

※入場は無料ですが、満席になり次第、締め切ります。

〔問い合わせ先〕

役場総務課交通防災係
TEL62-2111 (内線510)

聞いて見て 笑って学ぼう 交通安全

かもだ通り“ほかほか師走市”

12月13日(土)・14日(日)

~100店を超える露店が並びます~
フリーマーケット(出店者募集中)
龍門司焼陶器祭への無料シャトルバス運行(13日と14日のみ)

〔問い合わせ先〕

蒲生田通り商店街
TEL63-4311 (坂元)



かじき
インフォメーション
INFORMATION

情報

お知らせ
募集
イベント
講座



青い空・花と緑・澄んだ空気

永原小学校で勉強しようよ!!

加治木町小規模校入学特別認可制度（特認校制度）を利用して、町内のどの校区の児童でも、自宅から通学できます。

1. 特認校制度の趣旨と目的

特認校制度は、豊富な自然環境に恵まれた小規模校の特性を活かし、心身の健康増進、体力づくり、個別学習、自然体験学習等を通して、豊かな人間性を培いたいと希望する保護者や児童に対して、一定の条件を付して特別に入学や転学を認める制度です。

平成16年度から永原小学校への入学・転学ができます。

2. 特認校への入学・転学

加治木町内に住所を有する児童が通学する小学校については、町教育委員会が学校を指定していますが、特認校制度は保護者がこの制度の趣旨と目的を理解し、永原小学校の教育を受けたいと希望する場合に限定して、特別に通学区域を指定するものです。

したがって、保護者が永原小学校への入学・転学を希望する場合は、別に定めた入学・転学条件を十分に理解したうえで申し込み、町教育委員会が許可するものです。

3. 入学と転学の条件

(1) 保護者の申込み

制度の趣旨に沿ったものであるか、入学が適当であるかどうかを面談により判断しますので、保護者は児童同伴のうえ町教育委員会学校教育課に申込みください。

(2) 通学上の条件

スクールバスでの通学となりますので、一人で通学できる児童とします。

(3) 保護者の協力

児童が住所を有する通学区域以外の遠距離の学校に通学することから、登下校における安全の確保、学校の諸活動への協力、PTA活動への協力等が不可欠になります。

(4) 転入学の期間

1年間の通学契約とし、更新が可能です。



4. 募集要項

(1) 募集期間 平成15年11月25日(火)～平成15年12月24日(水)

ただし、土曜日、日曜日、祝日は除きます。

(2) 申込先 教育委員会学校教育課（役場南庁舎3階）

TEL 62-2111（内線340）

※ 入学・転学の決定は、1月中旬までにお知らせします。

永原小学校では、いつでも、だれでも学校参観できる「フリータイム学校参観」を実施しています。気軽に子どもたちの様子を見学してください。

※ 8:15から17:00まで受付しています。 問い合わせ先 永原小学校 TEL 62-2816

What's 新エネルギー?

新エネルギービジョン策定シリーズ その5



新エネルギーシリーズも今回で5回目になりますが、みなさんも新エネルギーについて関心を持っていただけましたか?加治木町のビジョンは、初期段階調査の詰めをしているところです。加治木町の地域特性を把握した後に導入計画を作成していくことになりますが、みなさんもエネルギーについて御意見、御要望等があればどしどしお寄せください。

さて今回はバイオマス発電・熱利用・燃料製造を紹介します。

太陽の恵みを受けた植物をさまざまな燃料に変えて 利用する『バイオマス燃料製造』。

植物などの生物体(バイオマス)を構成している有機物は、固体燃料、液体燃料、気体燃料に変えることができます。木くずや廃材から木質系固形化燃料を作ったり、さとうきびからメタノールを作ったり、家畜の糞尿などからバイオガスを作ります。



特徴

バイオマスエネルギーは古くから薪・木炭や家畜の糞が燃料に使われてきました。現代の利用方法には、大きく分けて直接燃焼、メタン発酵等の生物化学変換、ガス化などの熱化学変換・化学合成による燃料化などがあります。

- ★産業廃棄物となってしまう木くず、さとうきびの絞りかす、家畜糞尿などをエネルギー資源として有効活用でき環境対策にもつながります。
- ★固体・液体・気体と加工することができるため、保存と運搬が可能です。
- ★加工された燃料は、自動車や発電などさまざまな用途があります。

『バイオマス燃料製造』は、 生物が作り出したエネルギーです。

バイオマスは構成するものは、石油や石炭と同じ有機物です。人工的に有機物を作り出すのは大変難しいのですが、植物を利用すれば比較的簡単に燃料を作り出すことができます。

メリット1 木くず、さとうきびのしぼりカス、家畜糞尿などをエネルギー資源として有効活用できます。

メリット2 保存と運搬をしやすくするため固体、液体、気体に自在に加工することができます。



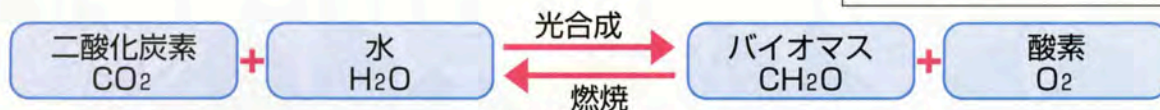
しくみ

バイオマスエネルギーは生物体を構成する有機物から、酸化・燃焼などの化学反応を介して利用されるエネルギーです。(国連食糧農業機関(FAO)では「バイオエネルギー」と呼んでいます。)

バイオマスは光合成などによりC(炭素)を体内に蓄積させるのが最大の特徴です。したがって、固定したCO₂と排出されるCO₂のバランスを考慮しながらバイオマスエネルギー資源として利用すればCO₂の増加にはつながりません。

エネルギーの消費と生物の育成のバランスを保てば、大気中の二酸化炭素濃度が上昇することはありません。

バイオマスエネルギー利用の概念



現時点でのコスト

バイオマス資源を用いたエネルギー利用には様々な種類がありますが、一般的にコストが高く、経済性が見合わない場合がほとんどです。コストが高い理由は、設備そのものが大量生産できないために高価であることに加え、バイオマス資源は地域に広く分散していることが多いため、収集・運搬にも費用が発生してしまう、発酵施設の場合は、メタンガスなどを抽出しても残滓が残り処理費用もかかるという特徴的な要因もあります。

ただし、製材工場での木屑燃焼など、一部では経済性が実現されています。

課題

バイオマスエネルギー利用については、植生や季節変動などの自然との調和に配慮した土地利用や利用方法の検討が必要です。また、畜産廃棄物を利用した施設においても、発生したエネルギーの大半を施設内部で消費してしまうなど、エネルギー供給拠点としては技術開発と合わせ、原料の回収コストの低減が課題といえます。さらには、処理後の副生成物の処理にも設備が必要となるなど、課題は残されています。

問い合わせ先

役場 企画課 企画調整係 TEL62-2111(内線361)



対等なパートナーであるために なくそう！セクシュアル・ハラスメント(セクハラ)

正しい理解と防止に向けて

セクシュアル・ハラスメント、いわゆる“セクハラ”は、「性的いやがらせ」と訳されて、一般的に使われるようになりました。男性の軽い気持ちの「いやがらせ」でも、そのことによって女性が仕事を失ったり、さらには犯罪行為に発展することもあります。また、セクシュアル・ハラスメントの実態は、職場だけでなく、学校や地域社会でも明らかになってきています。

平成11年4月、男女雇用機会均等法の改正法が施行され、職場のセクシュアル・ハラスメントを防止するために雇用管理上配慮することが雇用主に義務づけられました。



**セクシュアル・ハラスメント(セクハラ)は
人権の侵害です。
もう「知らなかった」では、すみません。**

問い合わせ先：役場 総務課 男女共同参画係
TEL 62-2111 (内線281)

または、**鹿児島労働局雇用均等室**
鹿児島市西千石町1-1 TEL 099-222-8446

キーワード 『男女雇用機会均等法』

雇用の分野における男女の均等な機会及び待遇の確保を図るとともに、女性労働者の就業に関して妊娠及び出産後の健康の確保を図るなどの措置を推進することを目的とする法律。

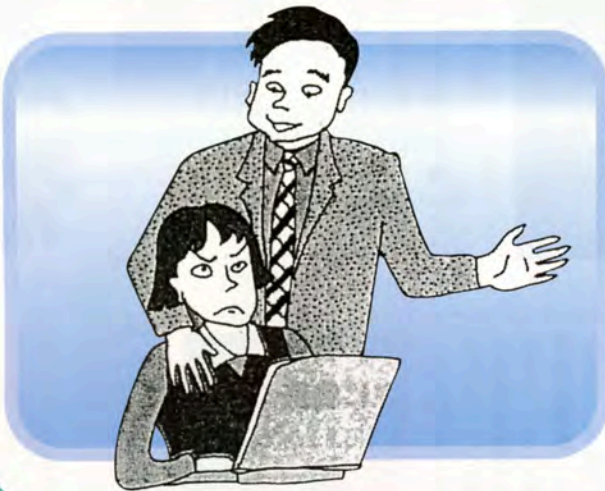
平成11年4月に改正され、募集・採用から定年・退職・解雇にいたるまでの雇用管理のすべての段階における女性に対する差別が禁止された。

改正均等法は、職場における 2つのタイプのセクシュアル・ハラスメントを 定めています。

タイプ 1

「対価型」セクシュアル・ハラスメント

職場において、女性が望まない性的な発言や行動をおこない、それに対しての女性の対応によって、その女性が不利益な扱いを受けること。



■社長から性的な関係を要求され、拒否したら解雇された。

■出張中の車のなかで上司が腰や胸を触ったので抵抗したら、不利益な配置換えをされた。

■課長からしつこくデートに誘われ、断ったら仕事からはずされた。

タイプ 2

「環境型」セクシュアル・ハラスメント

個人(上司に限らない。)又は、集団の性的なことばや行動が繰り返されることで、職場の労働環境が悪化し、女性が仕事をする上で支障が生じること。

■同僚が「〇〇さんは性的にふしだらだ。」とうわさを流したため、仕事が手につかなくなり、休みがちになった。

■上司が、「今日も元気か」と言いながら、女性社員のからだをいつも触るのが苦痛で仕事が手につかない。

■ヌードカレンダーが職場に貼られているため、仕事に専念できない。

■男性社員が、昼休みにわいせつな雑誌をこれ見よがしに読むので、出勤するのが苦痛だ。



問い合わせ先

役場 総務課 男女共同参画係 TEL62-2111(内線281)



二十年間続く朝読み活動

札立子ども会育成会 吉田久美子

昭和五十九年、自治公民館が建設された年に札立子ども会は「読書活動推進モデル地区」に指定され、以後約二十年にわたり朝読み活動が続けています。

このように、世代間交流の一つにも役立っている朝読み放送を、地域の方々に支えられながら、これからも末永く続けていきたいと思っています。

朝読み活動は、夏休みのラジオ体操の後、上級生と下級生の二・三名が国語の教科書や自分の好きな詩集等を読み、公民館から放送するものです。子どもたちはこの活動を通して、音読の練習をする時間や、本に親しむ機会が増えています。また、地域のお年寄りの方々が「元気に読めていたね」と声をかけてくださることもあり、放送を聞いてもらえる喜びを感じています。それが、この活動の励みにもなっているようです。



公民館の放送施設を使って朝読み活動

今月の新刊情報

本を
読もう
図書館だより

たくさん読もう



☎62-2605

『本郷かまとさん、長寿の日常』



真弓智恵子・著
南方新社

「大丈夫、人の命ってそんなに弱くないよ」二日寝て、二日起きる かまとさんと家族のたくましくおらかな日々。3つの世紀を生き抜いてきた、世界最高齢のスーパーウーマン。旺盛な食欲、車椅子での散歩、手踊りなど、元気で長生きの秘密に迫る。

『ありがとをわすれると』



山下明生・作
ナメ川コーイチ・絵
学研

あついからと つばさを あおいでかぜを おくってくれた コウモリ。アイスクリームをわけてくれた ヤドカリ。おぼれていたところを たすけてくれた タコ。でも、ネズミはおれの ことばを いわなかった…。

『スキーをはいたねこのヘンリー』



メリー・カルホーン・文
エリック・イングラハム・絵
猪熊葉子・訳
リブリオ出版

ねこのヘンリーは、山の家においてけぼりにされてしまいました。ヘンリーは、雪の中 スキーをはいて、たつたひとりでかえる決心をします。

その他の新刊書

LAST 石田 衣良

黒く塗れ 宇江佐真理

生涯最高の失敗 田中 耕一

ええがげん社交術 森 毅

鹿児島県の不思議事典 今吉弘(編)

アイスクリームごっこ? 一宮由紀子

おひさまとおつきさまのけんか

せなけいこ

おはなし会のご案内

(毎月第2土曜日)

日時：12月13日(土) 10時～
場所：町立図書館学習室
内容：絵本の読み聞かせ・紙芝居など
※どなたでも参加できます。お気軽にお越しください。



12月の休館日 1日(月)・8日(月)・15日(月)・22日(月)・23日(火) 天皇誕生日・年末年始(12月28日～1月3日)

カトちゃんねる

No. 15

加治木町
国際交流員
カトリーナ・
ベノース



おやっとさぁ！もう秋になりましたね！この季節の素晴らしい天気を楽しんでいますか？最近、私は始良郡内の国際交流事業で忙しくなり満ちたりた生活を送っています。10月中旬、吉松町の「稲刈り交流ホームステイPartⅡ」でパラグライダー体験や餅つきをして、とても楽しい週末を過ごしました。加治木町では、12月に「国際ダンス・フェスタ」と「オーギー・アヴォー」という大変楽しい国際交流イベントを開催します。皆さんも是非参加してほしいと思います。さて、先月号に続き加治木町に住んでいる新ALTと始良町の新ALTにインタビューをしてきました。近くにいる外国人の言葉を読んでみてください!!

〔始良教育事務所のALT Mark Steele〕



こんにちは!私の名前はマークです。オーストラリアのプリズベンから来ました。日本へ来る前は、15年間銀行で働いていました。シンガポールに住んでいた時に鹿児島県の女性に会い、その後、結婚しました。奥さんの名前は淳子です。加治木町で一緒に住んでいます。私の趣味はジョギング・水泳・サイクリングです。加治木町内で運動中の私をみかけた事のある方もいらっしゃるでしょう。私を見かけたら声をかけて下さい。

(この自己紹介はマークさんが自分で書きました)

〔始良町のALT Dereck Lyle Macham〕



(出陸)デリック・ライル・マシェン
出身:カナダのヴァンクーバ島
年齢:25歳 専攻:歴史
趣味:剣道・弓道・サイクリング
来日したきっかけ:自己改善・自己発見
鹿児島県の第一印象:メッチャ暑い!景色が良く、人が親切ですぐに気に入りました。焼酎!!(もうノンベイになっちゃった!)

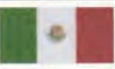
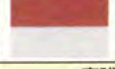
日本にいる間の目標:日本語を覚える、日本・アジアを旅行する
皆さんへのメッセージ:自転車に乗っている背の高い外国人を見かけたら、きっと私ですので気軽に声をかけてください。

国際イベントのお知らせ

1)国際ダンス・フェスタ [ダンスで世界一周]

明るくてすぐに踊れる楽しい外国のダンスに触れてみませんか?

ダンス日程 12月7日(日) 加音小ホール

コースA 13:00~14:45	コースB 15:00~16:45
 13:00~13:30 イギリス "More than a face in the crowd" 国際デーマ	 15:00~15:30 メキシコ "No rompas mas" ノ・ロムパス・マス
 13:30~14:00 コロンビア "Joropo" ホロボ	 15:30~16:00 ポリネシア (ハワイ諸島などの太平洋諸島) "Pate Pate" パテ・パテ
 14:00~14:30 インドネシア "Poco Poco" ポッチョ・ポッチョ	 16:00~16:30 ブラジル "Axe" アシェ
実践:14:30~14:45 休憩:14:45~15:00	実践:16:30~16:45 閉会式:16:45~17:00

両コースとも参加可能ですが、申込多数の場合はどちらか一方に入場して頂くこともあります。初心者も大歓迎!お申込はお早めに! 主催:KIFA(加治木国際交流協会)

参加費:大人500円 中学生以下300円 親子券1000円
申込締切:11月28日(金) 企画課まで

2) Aussie Arvo

「Arvo」という言葉は、オーストラリアの独特なスラングで「午後」を意味する「Afternoon」の略語です。

皆さん、オーストラリアのスポーツ・料理・文化などに挑戦して色々な国の人と一緒に楽しい午後は過ごしませんか?

楽しいクイズとゲームとかもあるよ!

12月14日(日) 場所:陶夢ランド

○14:00~17:00 料理教室
スポーツ体験(子ども対象)

○17:00~19:00 夕食・交流・ゲーム等

参加費:大人500円 中学生以下300円
申込締切:12月5日(金) 企画課まで

詳しくは加治木町企画課カトリーナまでお問い合わせください! (TEL62-2111 内線361)

続
棕鳩十

棕鳩十物語

(最終回)

Ⅱ文学への道決めるⅡ

大原の里の半年の生活は、棕鳩十の一生を決定づけることになりました。

帰るときは、迷いも振り払われ、来るときの僅かの手回りの荷物と違い、リンゴ箱四、五箱もあつたそうです。そのほとんどが、街へでたとき購入した文学関係の本でした。

大原での一日は、本に目を通したり、大原を中心とした散策でした。古い時代そのままの自然や人情は、万葉の時代の文学の世界というより、古典そのままの世界に迷いこんだようでした。

坂后さんの思想、哲学、行動は、文明開化と縁遠いものでした。このような世界を学ぶことが、文学だと思ひました。

動物の世界など棕鳩十の世界に見られる「自然にあるものは自然へ」との思いは、坂后さんとの交流、散策の中から学んだものと思われまふ。

最後に

続棕鳩十物語は今回をもって終わらせていただきます。

この物語の発足当時は、棕鳩十の少年時代だけにしようと思ひました。しかし筆をすすめるうちに、何故、文学の道へ、鹿児島に永住することになったかまでを、記録に残そうと思ひました。

しかし残念ながら、途中で筆を折ることになりました。父親の希望と反対の、文学への道に進むことになった所までになりました。

この間、町内は勿論、県内外の方々からも、質問や温かい御意見、御感想を頂きました。心から感謝申し上げます。

途中、約一年の抗癌治療を受け、危篤状態の中にあつても、二回だけ穴埋めを頂いただけで続けることができました。これも「力一杯今を生きる」の教えが、原動力になったと信じています。

最後にこれまでの項を整理して、再会できる日がこれるようになりたいと思ひます。

棕鳩十文学記念館館長

久保田 喬彦



心地よき針の運びや竹の春
遺書いらぬ此の身の軽さ彼岸花
高校生月光に乗り下校せり
いつからか風秋となる交差点
丹精の瓢朱の帯しかと締め
賜りし余生の一日稲架を組む
ふと夫と同じ視線や十三夜
竹炭を焼く青年や虫時雨
星月夜あふれることば待つわたし
系瓜忌やメモ帳に記す妻のこと
秋暑し社交辞令をいくつ吐く
畦道に足を投げ出し案山子老ふ
虫すだく赤き火星にしづもる夜
木犀の匂ふホームに電車待つ
曼珠沙華身辺のことあれやこれ
飛行機の翼探す子秋の空
解らねど読経に合掌秋彼岸
どの墓も花溢れをり秋彼岸
身包みを草木染めして秋ざくら

白尾 澄子
川畑 克己
脇本 星浪
藤原 壽子
古江 重美
酒匂 君江
熊元 一栄
宮脇 弘
園田 千秋
犬童 利春
田代 俊泉
藤崎 文子
竹山 洋子
岩田美知江
稲恒 寧夫
永田まりりん
郡山マサ子
高木 正男
川崎 黒兎

買い物には買い物袋を持参しましょう！

毎月0のつく日は
ノー・レジ袋デー

出生児 保護者 自治会

川床 大河 昌彦 須崎	日高 颯人 隆一 萩原	竹下 主真 禎久 原ノ門	瀧本 杏朱 和章 端山	鬼塚 拳斗 丈二 赤坂	井上 愛琳 雄喜 加治木龍	花田 凜佳 拓也 西江口園地	谷口 瑠星 新一郎 東塩入	前田 結舞 浩 原ノ門	榎谷虎二郎 仁 岩原東	上村 梨紗 次義 岩原西二区
-------------	-------------	--------------	-------------	-------------	---------------	----------------	---------------	-------------	-------------	----------------

▼10月15日までに住民台帳に記載された方を掲載いたしました。



うぶ声

御寄付

香典返しのご代わりにご寄付をいただきました。厚く御礼申し上げますとともに故人のご冥福をお祈りいたします。

() は故人

◆社会福祉協議会へ◆

萩原 前田嘉世子

(夫 節男 81)

西ノ原 東 義則

(父 勲 84)

西浦西 岩澤フチ子

(夫 正雄 76)

於里 東 ミツ子

(夫 國雄 85)

蒲生田一 福元 義治

(妻 ミヤ子 79)

新町 別府ユキノ

(夫 不二夫 87)

萩原 紀子

(夫 哲雄 76)

豊町 上野 博

(母 キヤ 88)

須崎 宮脇ミヤ子

(夫 法行 66)

柳田 曾木 利

(夫 隆彦 91)

岩原東 (母 山元ひとみ)

(母 上水流ノリ 68)

▼10月15日までの御寄付を掲載いたしました。

自分の歯が一番!!



むし歯や歯周病などにより、抜歯せざるを得なくなること、は日常の診療でよくあります。これに対し、「また歯を入れてもらえばいいや」と思われる方が多いようですが、こちでちよつと考えてみましょう。

1、2本の抜歯の場合、固定式のブリッジで失われた歯を補いますが、健全歯だった頃に比べ、その咀嚼効率は60〜70%に低下します。さらに総義歯（総入れ歯）になると20〜30%にまで落ち込んでしまうと言われています。歯を失うたびに噛むという機能は着実に低下していくのです。

近年は人工歯根（インプラント歯）などによる修復技術も進歩を遂げましたが、やはり自分の歯にはかないません。楽しい食生活を維持していくためには、日常の手入れ・ブラークコントロールと定期健診（疾病の早期発見・予防）が欠かせません。

詳しくは、かかりつけの歯科医院に御相談ください。

(鹿児島県歯科医師会)

KAJIKI

人口・世帯の動き

平成15年 10月1日現在

総人口

23,364人 (15)

男

10,756人 (6)

女

12,608人 (9)

世帯数

9,162 (10)

出生 16人
死亡 14人
転入 83人
転出 70人

※()内は前月との比較
※集計の関係で、前月1日の人口を掲載しています。

12月在宅医表

7日	川 畑 内 科	☎63-1499
14日	加治木整形外科病院	☎62-3711
21日	徳 永 医 院	☎58-2302
23日	松下亮治内科	☎62-0084
28日	内科・耳鼻咽喉科 徳重クリニック	☎62-2672

※診療時間は9:00〜17:00です。

※当日の往診ならびに緊急以外の受診はご遠慮ください。

日曜・祝日歯科救急診療 (9:00〜15:00)

郡歯科医師会館口腔保健センター 溝辺町 (TEL58-4388)

12月始良郡眼科医在宅医表

7日	い ち ち 眼 科	☎47-3618
14日	神 村 眼 科	☎64-5556
21日	隼人福島眼科	☎64-2940
23日	西 眼 科 医 院	☎62-2526
28日	椎原眼科医院	☎43-1050
29日	青雲病院眼科	☎66-3080
30日	田中眼科医院	☎65-3986

※在宅医は往診はいたしません。

※在宅医の担当時間は午前9時から午後1時までです。

※原則として緊急を要しない一般の患者さんはご遠慮ください。



カメラでパチリ



こんなもの
あんなもの



東諏訪自治会の敬老会



下浜自治会の敬老会



九州電力が町へ苗木90本を寄贈
(写真左が上之園営業課長)



町美術協会展には百点の力作が
展示された



町衛生協会の役員らが
環境パトロールを実施



錦江湾クリーンアップ作戦・秋
～須崎海岸を清掃～



建設同志会のメンバーらが町道をきれいに清掃



町体協サッカー部員らによるペンキ塗装